

Reime



**INSTRUKSJONSBOK OG RESERVEDELSLISTE FOR
REKORD GJØDSELTANKVOGN
(PSLG, VSG, PSHG og PDG)**



Husk! Ettetrekk hjulbolter

  , takker deg for valget av et REKORD produkt og vi vil hermed invitere deg å lese denne informasjonen som er gitt her.

Du vil her finne all nødvendig informasjon som er nødvendig for et problemfritt bruk av utstyret som du har kjøpt.

Denne brukerveiledning er en hjelp til at du får størst mulig utbytte av deres REKORD gjødselvogn. Vennligst oppbevar brukerveiledningen på en plass som er lett tilgjengelig.

Innholdet i denne brukerveiledning kan endres uten varsel, når produktet revideres eller utvikles videre.

Det er ikke lov å kopiere eller endre innholdet i denne brukermanualen uten samtykke fra Landbruk & Maskin AS.



Betyr: teknisk eller generell informasjon



Betyr: Advarsel

Denne brukerveiledning gjelder for følgende modeller:

PSLG, Vogn med lavtrykk pumpe, galvanisert.

PSHG, Vogn med høytrykk pumpe, galvanisert.

VSG, Vakuumbvogn med kompressor (pumpe) eller kombiunit. (Selv lessende)

PDG, Selv lessende vogn med dreisestempel pumpe

Innholds fortegnelse

Generell sikkerhet	side 1
Hydraulikk og sikkerhet	side 2
Dekk og sikkerhet	side 2
Vedlikehold og sikkerhet	side 2
Maskinbeskrivelse	side 3
Forberedelse før bruk PSLL vogn	side 4
Forberedelse før bruk PSHL vogn	side 5
Forberedelse før bruk VSL vogn	side 6
Forberedelse før bruk av PDL.....	side 7-8
Generelt vedlikehold	side 9-10-11
Teknisk informasjon og ekstra utstyr.....	side 12-18
Deleliste pumpe PSLL vogn.....	side 19
Deleliste pumpe PSHL vogn.....	side 20
Deleliste pumpe VSL vogn.....	side 22-23
Deleliste kombiunit	Side 24
Deleliste til Spredekanon.....	side 25
Deleliste hjulnav	side 26-31
Garanti bestemmelser	side 32
Samsvarserklæring	side 33

Generell Sikkerhet

1. Det er forbudt å oppholde seg på vognen under fylling da det utvikles farlig gass.
2. Stå ikke mellom vogn og traktor uten at det ligger stopp klosser under hjul eller vognen på andre måter hindres fra å trille.
3. Hold avstad fra roterende PTO aksel når denne er i drift.
4. Etter trekk hjulbolter etter 2 timers drift ved første gangs bruk.
5. Sjekk at sikkethetventil slår ut på riktig trykk, 0,6 bar (gjelder vakuum vogn)
6. Ved inspeksjon og service, ikke åpne noen spjeld/sluse kraner før en er sikker på at det er "normal" atmosfære trykk i tanken.
7. Bruk ikke løfteøre til å løfte tanken, når denne er full.
8. Før arbeid skal utføres på vognen, skal traktor stoppes og en skal vente til alle bevegelige deler har stanset helt.
9. Overhold maks akseltrykk og totalvekt.
10. Ved kjøring på offentlig vei må en forsikre seg om at alle sikkerhetsanordninger, lys og refleks er montert og fungerer riktig.
11. Hastighet og kjøremåte må tilpasses kjøreforholdene.
12. Før maskinen startes må det kontrolleres at det ikke er barn eller andre som kan ta skade av f.eks flygende gjenstander som er kommet inn i tanken eller er i vognens arbeidsområde.
13. Før det skal endres eller justeres noe på maskinen, skal den sikres slik at den ikke starter eller setter ting i bevegelse av seg selv.
14. Ved fjernbetjente elementer som drives hydraulisk eller pneumatisk så som sylindrer eller spjeld kan det oppstå klemfare og skjærefare.
15. Pass på at PTO vernet er montert og ikke skadet. Erstatt vernet om nødvendig.
16. Sørg for god utlufting av tank, når denne rengjøres innvendig. Ha med en person til vakt.

Husk! Riktig behandling og godt vedlikehold = lang levetid

Hydraulikk system og sikkerhet

1. Advarsel! Hydraulikk system er under høyt trykk.
2. Ved montering av hydraulikk elementer skal det kontrolleres, at de er korrekt tilsuttet.
3. Før en slange tilkobles hydraulikk systemet bør en rengjøre tilkoblingspunktet, og det kontrolleres, at verken traktor eller maskin er under trykk.
4. Brukeren av maskinen bør notere seg de enkelte markeringer på tilslutningene for å unngå tilkoblingsfeil. Advarsel! Feil tilkobling fører til omvendt bevegelse av hydrauliske elementer.
5. Kontroller alle slanger for skader eller slitasje. Hydraulikkslanger med skader skal byttes omgående. Påse at de benyttes riktig type og kvalitet.
6. Hvis en skade oppdages skal de nødvendige forholdsregler tas for å unngå skade på personer og miljø.
7. Alle væsker under trykk, spesielt fra hydraulikk systemer kan gjennomtrenge huden å volde alvorlig skade. Ved skade skal lege oppsøkes da risiko for infeksjoner er tilstede.
8. Før det skal gjøres endringer eller justeringer på hydraulikk systemet skal maskinen stoppes, motor på traktor stoppes og tenningsnøkkel fjernes.



Dekk og Sikkerhet

1. Før det utføres arbeid med dekk eller hjul skal vognen plasseres på et plant underlag og sikres forsvarlig slik at vognen ikke ruller. (Bruk kiler foran og bak på hvert hjul.
2. På og avmontering av hjul skal utføres av personer med de rette kvalifikasjoner og riktig verktøy.
3. Kontroller dekktrykket regelmessig! Påse at dekktrykket er ihht til det som dekkprodusenten anbefaler.
4. Sveis aldri i felgen når det er trykk i dekket, luften må tappes helt ut før sveising.



Vedlikehold og sikkerhet

1. Før det fortas noen form for reparasjon, vedlikehold eller servicearbeid, eller det skal utføres feilsøking skal traktor stoppes og nøkkel fjernes fra denne.
2. Kontroller regelmessig at alle bolter og muttere er korrekt tiltrekt, ettertrekk om nødvendig.
3. Før det utføres arbeid på en løftet maskin, skal den sikres med støtter av egnet materiale.
4. Kast oljeavfall ihht lokale miljøbestemmelser. Alle sikkerhetselementer er utsatt for slitasje, og skal kontrollere jevnlig. Skadede deler byttes ut.

Maskin beskrivelse

Gjødselvognen er konstruert til transport og spreiring av gjødsel og lignede. Andre anvendelser en det som er beskrevet over er ikke å anbefale.

Gjødselvognen generelt er produsert med henblikk på sikkerhet og enkelt bruk. Den skal være lett å dra med store hjul, samt ha lite marktrykk for å unngå jordpakking. Tankens materialtykkelse er avhengig av volumet på denne. Opptil 12000L liter store tankvogner er produsert i 5 mm tykkelse, over dette er tanken produsert i 6mm tykkelse.

PSLG vogner

Lavtrykkvognen, ikke selvlessende, leveres med sentrifugal pumpe (ca 2,5bar) med direkte drift, som leverer god kapasitet gjennom overmontert sprededor som ligger utvendig på toppen av tanken. Vogner kan leveres med flere type spredere, standard er bladspreder. Standard hjul dimensjon varierer etter volumet på tanken. Alle typer/størrelser leveres med lavbygget aksel. Alle vogner har selvtømming av sprededor, får å unngå tilgrising ved kjøring på offentlig vei.

PSHG vogner

Høytrykkvognen leveres med en enkel oppbygd sentrifugal pumpe med utveksling, som leverer god kapasitet gjennom overmontert spredekanon som ligger utvendig på toppen av tanken. Pumpen leverer ca 5bar. Kan leveres med vanlig spredere i tillegg til kanon. Denne vogntypen er ikke selvlessende.

Standard hjul dimensjon varierer etter volumet på tanken. Alle typer/størrelser leveres med lavbygget aksel.

Alle vogner har selvtømming av sprededor, får å unngå tilgrising ved kjøring på offentlig vei.

VSG

Vakuumbogner leveres med en kompressor pumpe, men kan også leveres som en kombiunit bestående av kompressor og en høytrykksentrifugal pumpe (5bar). Disse er påmontert en sjaltekasse med utveksling.

Vogner har overliggende sprededor der spredekanon er montert.

Bladspreder blir montert på eget uttak bak på vogn.

Selvlessende ved hjelp av vacuum.

Standard hjul dimensjon varierer etter volumet på tanken. Alle størrelser leveres med lavbygget aksel.

Alle vogner har selvtømming av sprededor, får å unngå tilgrising ved kjøring på offentlig vei.



Forberedelse før bruk (PSLG vogn)

Bladspreader monteres på tank om denne ikke er allerede montert fra produsenten.

Kraftoverføringsakselen tilpasses mellom pumpe og traktor.

Vi anbefaler at de brukes aksling med vidvinkel og 8mm bruddbolt, eller tilsvarende overbelastning beskyttelse.

Vernedekselet må være i god stand, sjekk vognen for transport skader før den tas i bruk.

Transportskader SKAL varsles til leverandør av vognen umiddelbart etter at dette er oppdaget.

Er det konstatert skader ved transport SKAL det avtales med leverandør eller produsent av vognen, om den kan brukes.

Lessing av tankvogn

Før lessing påbegynnes må det kontrolleres at avtappingslokket nede på pumpen er lukket.

Tappeluken på toppen av vognen må åpnes enten manuelt eller ved hjelp av hydraulikk om dette er montert (ekstra utstyr).

Vognen lesses ved hjelp av en annen pumpe eller ved tapping. Det er kontroll glass foran og bak på vognen som viser når denne er full.

Når lesse luken på toppen av tanken er lukket er vognen klar for transport.



Pass på at avtapping er lukket før lessing
(gjelder PSSL pumpe)

Spredning med blad spreder

Det er ingen kran eller luke som skal betjenes før spredingen starter. Spredingen starter når kraftuttaket kobles inn. Spredetykkelsen bestemmes av traktorens hastighet.

Bredden på spredebilde kan reguleres ved å justere på sprederen.

Når vognen er tom stoppes kraftuttaket på traktoren.

NB! Høytrykkspumper **må ikke** tørrkjøres. Da det er fare for at den mekaniske tetningen vil bli ødelagt.

Vogelsang spreder

Ved bruk av Vogelsang spreder oppnår en et sprede bilde der gjødselen spres nedover og til hver side (ca 12-15 m).

Denne type spreder kan det byttes gummidyser for å forandre sprede bilde.

Kan også etter monteres om ønskelig.

Eller så gjelder samme bruksvilkår som for bladspreader.

Forberedelse før bruk (PSHG vogn)

Bladspreader monteres på tank om denne ikke er allerede montert fra produsenten.

Kraftoverføringsakselen tilpasses mellom pumpe og traktor.

Vi anbefaler at de brukes aksling med vidvinkel og 8mm brudbolt, eller tilsvarende overbelastning beskyttelse.

Vernedekselet må være i god stand, sjekk vognen for transport skader før den tas i bruk.

Transportskader SKAL varsles til transportør av vognen umiddelbart etter at dette er oppdaget.

Er det konstatert skader ved transport SKAL det avtales med leverandør eller produsent av vognen, om den kan brukes.

Lessing av tankvogn

Tappeluken på toppen av vognen må åpnes enten manuelt eller ved hjelp av hydraulikk om dette er montert (ekstra utstyr).

Vognen lesses ved hjelp av en annen pumpe eller ved tapping. Det er kontroll glass foran og bak på vognen som viser når denne er full.

Når lesse luken på toppen av tanken er lukket er vognen klar for transport.

Spredning med kanon og blad spreder

Velgekran for kanon eller bladspredning betjenes før spredningen starter, enten manuelt eller hydraulisk der hvor dette er montert (ekstrautstyr).

Kastelengden og forstøvningen kan endres ved å endre dysen på kanonen. Dette avhenger også av effekten til traktor som brukes.

Spredningen starter når kraftuttaket kobles inn. Spredde tykkelsen bestemmes av traktorens hastighet.

Ved bruk av bladspreader kan bredden på sprede bilde reguleres ved å justere på bladsprederen.

Når vognen er tom stoppes kraftuttaket på traktoren.

Vogelsang spreder

Ved bruk av Vogelsang spreder oppnår en et sprede bilde der gjødselen spres nedover og til hver side (ca 12-15 m). Spredde bildet er dermed mindre utsatt for vind som blåser gjødsel bort fra der hvor det er tiltenkt.

Denne type spreder kan det byttes gummidyser for å forandre sprede bilde.

Kan også ettermontere om ønskelig.

Eller så gjelder samme bruksvilkår som for bladspreader.

Forberedelse før bruk (VSG vogn)

Bladspreader monteres på tank om denne ikke er allerede montert fra produsenten.

Kraftoverføringsakselen tilpasses mellom pumpe og traktor.

Vi anbefaler at de brukes aksling med vidvinkel og 8mm brudbolt, eller tilsvarende overbelastning beskyttelse.

Vernedekelet må være i god stand, sjekk vognen for transport skader før den tas i bruk.

Transportskader SKAL varsles til transportør av vognen umiddelbart etter at dette er oppdaget.

Er det konstatert skader ved transport SKAL det avtales med leverandør eller produsent av vognen, om den kan brukes.

Lessing av tankvogn

Før lessing påbegynnes må det kontrolleres at alle kraner/spjeld er lukket slik at vakuum kan dannes i tanken. Lasting kan startes umiddelbart eller når maksimalt vakuum er dannet. (-0,6 til maksimalt -0,9bar)

Sugeslange legges i gjødsel lager og kran på vogn kan åpnes, enten manuelt eller ved hjelp av hydraulikk. Brukes det ikke stein avviser eller fastsugehindring, må en passe på at sugeslange ikke suger seg fast i bunn.

Spredning med blad spreder

Åpne kran eller luke som skal betjenes før spredningen starter. Spredningen kan startes umiddelbart etter start av PTO aksel eller normalt arbeidstrykk er oppnådd, ca 0,9bar.

Spredde tykkelsen bestemmes av traktorens hastighet.

Bredden på sprede bilde kan reguleres ved å justere på sprederen.

Når vognen er tom stoppes kraftuttaket på traktoren.

Vogelsang spreder

Ved bruk av Vogelsang spreder oppnår en et sprede bilde der gjødselen spres nedover og til hver side (ca. 12-15 m).

Denne type spreder kan det byttes gummidyser for å forandre sprede bilde.

Kan også ettermontere om ønskelig.

Eller så gjelder samme bruksvilkår som for bladspreder.

Forberedelser før bruk av PDG vogn

Lessing av tankvogn (PD) med Dreiestempelpumpe

Kraftoverføringsaksling kobles til pumpens øverste drivtapp. Vi anbefaler at det benyttes aksling med vidvinkelledd og 8 mm bruddbolt, eller tilsvarende overbelastningskobling.

Sugeslangen kobles til koblingstussen på vognens venstre side, og enden plasseres ned i gjødselen på en slik måte at det ikke kan suges luft. Steinavviser på sugeslangen anbefales.

2 – veiskranen ved sugestussen stilles på innsug fra kjeller.

Kranen på trykkside stilles på lessing / fylling. Når kraftuttaket da kobles inn, vil pumpen suge fra gjødselkjeller og fylle tanken.

Lessingen stoppes ved å stoppe traktorens kraftuttak, eller ved å dreie over kranen ved sugestussen. Når kranen dreies over til spredning, vil pumpen suge gjødsel fra tankvogna, og en vil få en effektiv tankomrøring så lenge kraftuttaket er innkoblet.

Etter at kranen på sugesiden er dreiet om, kan sugeslangen kobles fra.

Spredning

Når spredningen skal starte, settes trykkkranen på spredning. Spreder kobles på sprederstussen.

Bladspreder / Vogelsang spreder gir spredning bak vognen i ca. 10 – 12 meters bredde.

Sidespreder gir spredning 30 – 50 meter ut fra vognen.

Spredning med påbygget spredekanon. (Ekstrautstyr)

Er vognen forsynt med spredekanon, må trykk kranen fremme settes på spredning, så velger en kanon, eller bak spredning på kranen under kanon. Påmontert spredekanon gir mulighet for sidespredning, og spredning i sirkel rundt vognen med radius 30 – 50 meter.

Vognen brukt som pumpestasjon for gylle/vannpumping

Vognen kan også benyttes som stasjonær pumpestasjon. Ved å innrette sugesiden som tidligere anført under lessing (1), og kraner på trykkside som under spredning (2), vil gjødselen gå gjennom pumpen og direkte ut til sprederstussen, som da kan forbindes med rørgate ut til den aktuelle spreder.

DRIFTFORSTYRELSE, PDL vogn

Pumpen suger IKKE fra gjødselkjeller

1. Påse at riktig PTO tapp brukes.
2. Påse at kranen ved sugestussen står riktig.
3. Kontroller om det har satt seg noe fast i sugeslangen, og om gjødselen er flytende rundt denne.
4. Kontroller at sugeslangen er tett, og at det ikke suges luft mellom kobling og slange, og slange og rør.
5. Smør pumpen som anført under pkt. VEDLIKEHOLD.
6. Kontroller at pumpens stempler er hele, og uten skader.

NB ! En enkel måte å kontrollere om pumpen fungerer som den skal, er å tappe litt vann i tanken. Sett pumpen på omrøring. Når kraftuttaket da kobles inn, skal vannet sirkulere rundt i tanken.

Pumpen suger IKKE fra egen tank

Løpet mellom tanken og kranen er tett. Dette rettes enkelt ved å flytte kraftoverføringsakslingen over på den andre drivtappen. Da snur dreieretningen på pumpen, og en får trykksiden på den normale sugeside, og derved blåses det som måtte blokkere ut. Hendel på trykkran skal stå på lessing.

VEDLIKEHOLD AV DREIESTEMPELPUMPE.

Pumpehus

På selve pumpehuset er det 4 stk. smørenipler som skal smøres daglig, under bruk, etter bruk, og før hver oppstarting etter lengre stopp.

NB ! Smøring må bare skje under drift.

5 pumpeslag med fettpresse er passe i hver nippel.

SMØREMIDDEL : Høytrykksfett EP 2.

Girhus

Oljen i girhuset kontrolleres hver 30 driftstimer, gjennom nivåpluggen.

Oljeskift: 1 gang årlig.

Oljetype: Girolje SAE 90 E.P. (eller tilsvarende)

Oljemengde: Ca 1,1 liter.

VIKTIG !

Husk å tømme tank og pumpe-system for gjødsel og vann før vinteren.



Generelt vedlikehold

Etter bruk må vogn og pumpe rengjøres godt. Smørenipler på pumpe og hjulnav smøres godt opp. Pumpen må ikke stå med væske i om vinteren, da det er fare for frostspreng. Fyll gjerne frostvæske i pumpe, dette er også korrosjonsdempende.



Hjulmontering

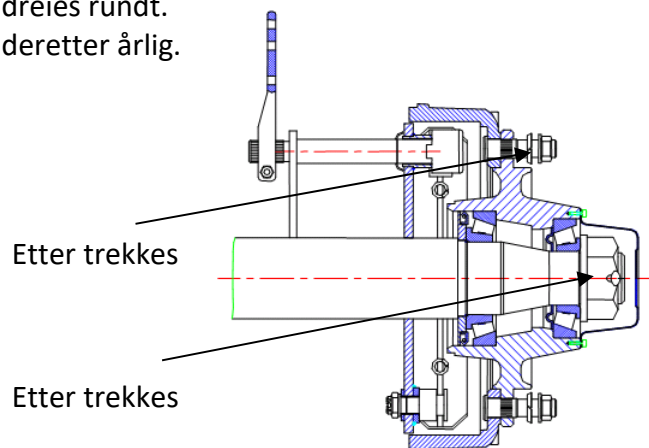
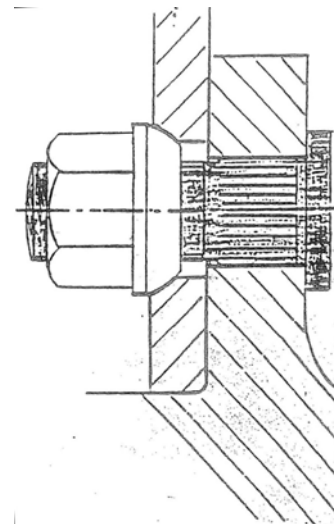
Ved hjulmontering er det viktig at hjulmutter og bolthullutførelse, passer sammen. Kun når vedhefting skjer på hele flaten i forsenkningen er hjulet fastspent.

Etter trekking

Etter få timers kjøring skal hjulmutter kryss trekkes og nav mutter etter trekkes. Gjentas jevnlig. Nav mutter trekkes slik at ytterste lager forskyves så mye at en kjenner motstanden stiger når navet dreies rundt. Nav mutter sjekkes etter få timers kjøring, deretter årlig.

Tiltreknings moment hjulmutter

Hjulmutter	Moment
M18x1,5	27kpm=270Nm
M20x1,5	35kpm=350Nm
M22x1,5	45kpm=450Nm



Husk! Riktig behandling og godt vedlikehold = lang levetid.

Vedlikehold av vakuum enhet (VSG Vogner)

Hvis det er trengt væske inn i vakuum enheten skal innsiden av pumpehuset rengjøres omgående ved å la den suge inn dieselolje gjennom innsug til enheten.

Ved lengre stillstand av vognen gjennomføres samme prosedyre. En bør også om vognen har lang stillstand, fjerne slange til sifongventil og sette på et deksel o.l. Dette for å hindre at gasser som dannes i ventiler angriper pumpehuset innvendig og kan forårsake at lameller bryter sammen når pumpen startes igjen senere.

60mm Sifong ventil.



80mm Sifong ventil



Kontroller og oljeskift bør utføres ihht tabell under.

Vedlikeholdskjema	Intervaller
Kontroll smøring til rotor	Daglig
Kontroll av oljenivå, alle beoldere	Hver 24 t
Rengjøring og kontroll av sikkerhetsventil	Hver 48 t
Oljeskift girkasse	Hver 100 t
Kontroll av lameller	Hver 600 t eller 1 gang i året
Kontroll av pumpehus	Ved væskeinntrengning eller ette lang tid stillstand

Vedlikehold høytrykk pumpe (PSHG vogner)

Hvis det er mistanke om skade på rotor, bør denne byttes umiddelbart da dette kan gi vibrasjoner som kan skade lagringer i pumpe.

For alle pumper som har stramme tetning, skal denne sjekkes og tilstrammes om den lekker for mye. Den skal aldri trekkes til så mye at den er tett, det skal dryppe litt av den. Dette fungerer som kjøling og smøring.

- Sjekk daglig at oljenivå i girhus er riktig
- Olje på girhus byttes hver 100 t (eller 1 gang hvert år)

Vedlikehold lavtrykkpumpe (PSLG vogner)

Hvis det er mistanke om skade på rotor, bør denne byttes umiddelbart da dette kan gi vibrasjoner som kan skade lagringer og tetninger i lager hus til pumpe.

Denne type pumpe har lagerhus sittende på utsiden med smørenippel lett tilgjengelig.

Disse bør fylles med egnet lagerfett før en lagrer vognen utenom sesongen. Pass på at å ikke fylle så mye at simmerringen presses ut.

Under bruk pumpes det inn fett daglig, 2-3 pumpe slag.

Smørenippel



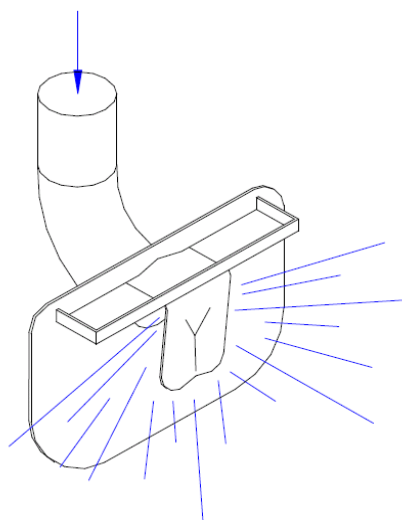
Teknisk informasjon og ekstra utstyr



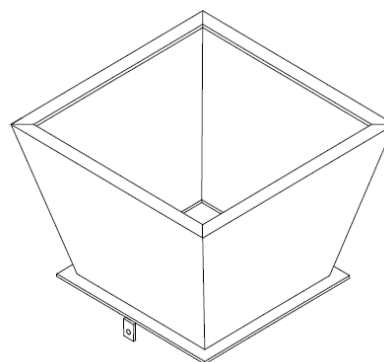
For vogner som har mulighet for røring i tanken. (ekstra kran må monteres)



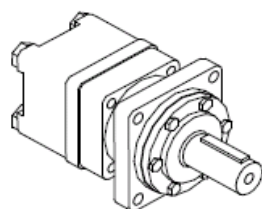
Tømmes ikke lasterøret helt må lufteventil justeres, skru av beskyttelse kappen og skru på justeringskruen. Eventuelt kapp fjæren slik at denne trykker mindre på ventilsete.



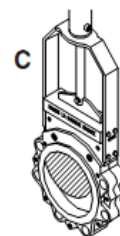
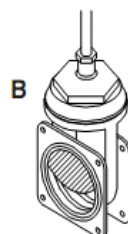
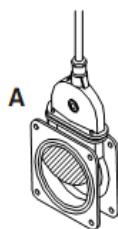
Vogelsang spreder



Fylletrakt

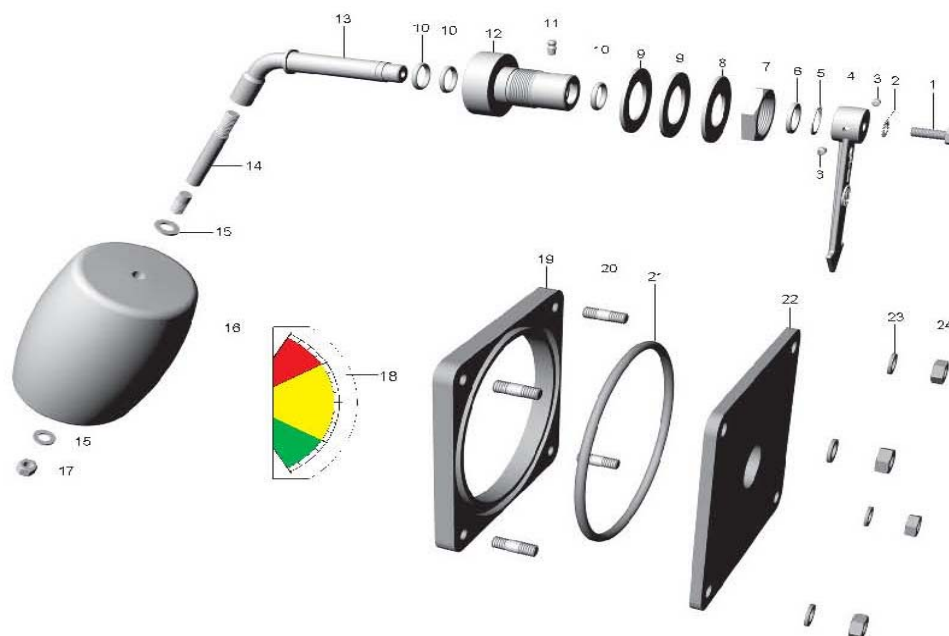


Oljemotor



A=Standard sluseventil
B=Bjelleventil
C=Giljotinkran

Nivåmåler



Deleliste nivåmåler

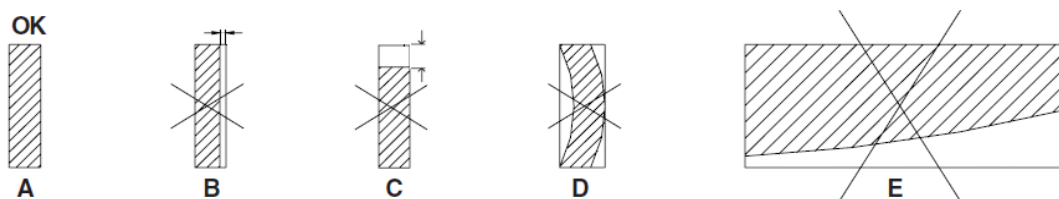
Pos.	Art.no	Beskrivelse	Material
1	VTAC 0160 045 009	Skrue M8x25	AISI 304
2	ROAC 0180 045 011	Skive Ø14 × 8,2 × 0,8	AISI 304
3	VTAC 0510 150 021	Skrue M6 × 6	AISI 304
4	FOZO 0430 100 008	Indikator	UNI EN 1982 Messing
5	SEEG 2025 015 004	Stop ring Ø20	Stål (galvet)
6	TAZO 0434 100 007	Skive Ø29 × 20,2 × 3	AISI 304
7	TAZO 0434 100 005	Flat mutter M36×2 EX.46	Stål (galvet)
8	TAZO 0434 100 003	Skive Ø60 × 36,1 × 3	AISI 304
9	GGOM 0434 100 004	Pakning Ø60 × 36 × 3	NBR 70 elastomer
10	..OR 0040 100 011	O RING 126 (Øi 20,22 × 3,53)	NBR 70 elastomer
11	INGR 0040 100 012	GREASE NIPPLE M6	Stål
12	TAZO 0434 100 001	Støttebolt Ø60 × 80	AISI 304
13	TAZO 0434 100 002	Buet aksling Ø20	AISI 304
14	TAZO 0434 100 006	Forlengelse arm M12 × 1000	AISI 304
15	ROAC 0430 100 010	Skive Ø24 × 13 × 2,5	AISI 304
16	SPZO 0434 100 013	Flotør Ø148 × 206	POLYURETHANE
17	DAAC 0430 100 009	Låsemutter M12	AISI 304
18	SPZO 0430 100 012	Nivå klister	Plast/papir
19	SAZO 0434 100 015	Flens 180x180 m/oring spor	Stål
20	TAZO 0434 100 016	Stud bolt M10×32	AISI 304
21	..OR 0020 100 010	O RING 225 (Øi 159,5×6,99)	NBR 70 elastomer
22	SAZO 0434 100 014	Motflens 180x180	Stål
23	ROAC 0620 150 003	Skive Ø17,5 × 10,5 × 2,2	AISI 304
24	DAAC 0090 150 015	Mutter M10	AISI 304



Lameller i (VSG)vogner

Lamellene skal kontrolleres minst hver 600 driftstime, hvis styrken er minket minst 10% skal *alle* lameller byttes. Det samme gjelder om de er deformert eller er skadet, se figur under. Gjøres ikke dette er det fare for skade på kompressor ved brudd på lameller.

Slitasje av lameller:



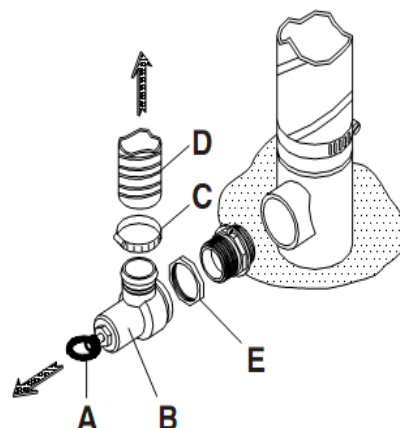
Innstilling av overtrykkventil (VSG vogner)

Vacuumpumpens overtrykkventil skal innstilles på 0,9bar. Dette er en sikkerhetsinnstilling og ikke en innstilling av pumpens ytelse. Innstillingens metode avhenger av ventiltipe.

Ventilen er normalt montert på selve kompressor enheten.

På de som har ventil med kontra mutter

- 1) Stopp pumpen og utligne trykket ved å trekke ringen A, på ventilen B.
- 2) Løsne slangeklemmen C, og fjern slange D fra ventilen.
- 3) Løsne kontra mutteren E.
- 4) Vri ventilen B med en omgang. Ved dreining mot høyre, stiger trykket, ved dreining mot venstre minker trykket.
- 5) Monter sammen og kontroller trykket ved å sette trykk i vognen, sjekk trykk på manometer.
- 6) Gjenta prosedyre til trykket er riktig

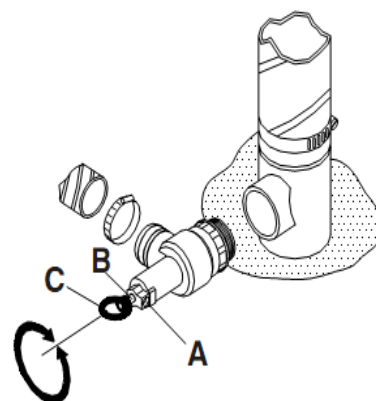


På de ventiler som har stilleskrue

Sett vognen under trykk og kontroller ventilens utløsertrykk

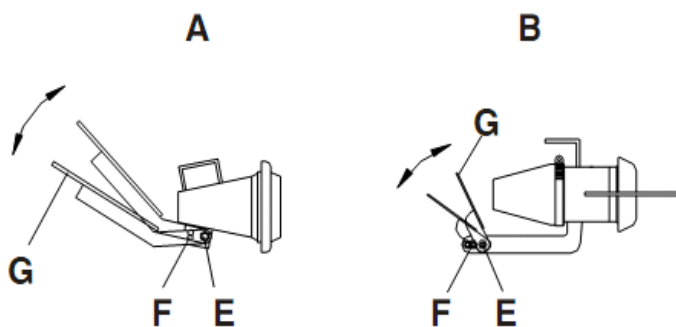
Hvis dette ikke er riktig gjøres følgende:

- 1) Løsne stilleskruen A, på ventilhuset.
- 2) Drei ventilarm B ved hjelp av ringen C, dreies den mot høyre stiger trykket, mot venstre synker trykket.
- 3) Trekk til stilleskruen når trykket er riktig



Justering av bladspreder

A=Rekordkobling
B=Perrot kobling
G=Spredeplate
F=Velgehull
E=Festebolt



Koblingskjema lys

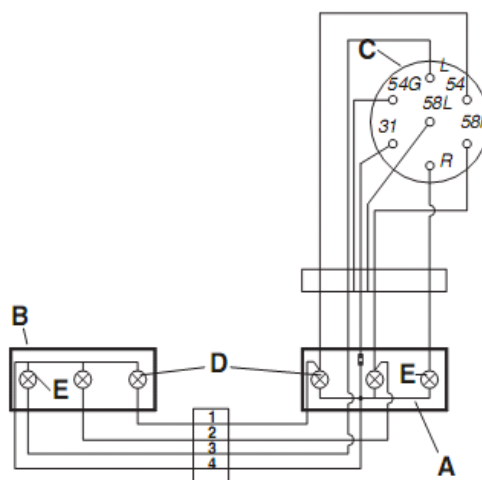
L	Gul	Venstre Blink
54G	Blå	Disponibel
31	Svart	Jord
R	Grønn	Høyreblink
58R	Brun	Høyre kjørellys
54	Rød	Bremselys
58L	Hvit	Venstre kjørellys

A+ B = Lysbokser

C = Støpsel

D = Stopplys

E = Blink lyspære, høyre og venstre side



Gjødselvognen brukt til omrøring i gjødselkjeller. (Ekstrauststyr PDG vogn)

Som ekstrauststyr leveres utstyr for omrøring i gjødselkjeller. Ved å innrette vognen som nevnt for gylleanlegg (4) og koble omrøringsutstyret til sprederstussen, vil dette utstyret gi tilfredsstillende omrøring i små gjødselkjellere.

OBS! Benyttes pumpen til gylleanlegg med rør / slanger \varnothing 70-80 mm, må ikke pumpens omdreiningstall være større enn ca. 300 o / min. Ved større omdreiningstall kan leveringsmengden bli for stor i forhold til rørene, og det vil oppstå et stort mottrykk som bl. a. kan forårsake sprengning! Dette vil også gi stor og unødig slitasje på pumpen.
Dysen i gyllesprederen er også en begrensende faktor.

Joskin Penditwist kan leveres som ekstra utstyr til Rekord gjødselvogner.
Annet ekstra utstyr på forespørsel



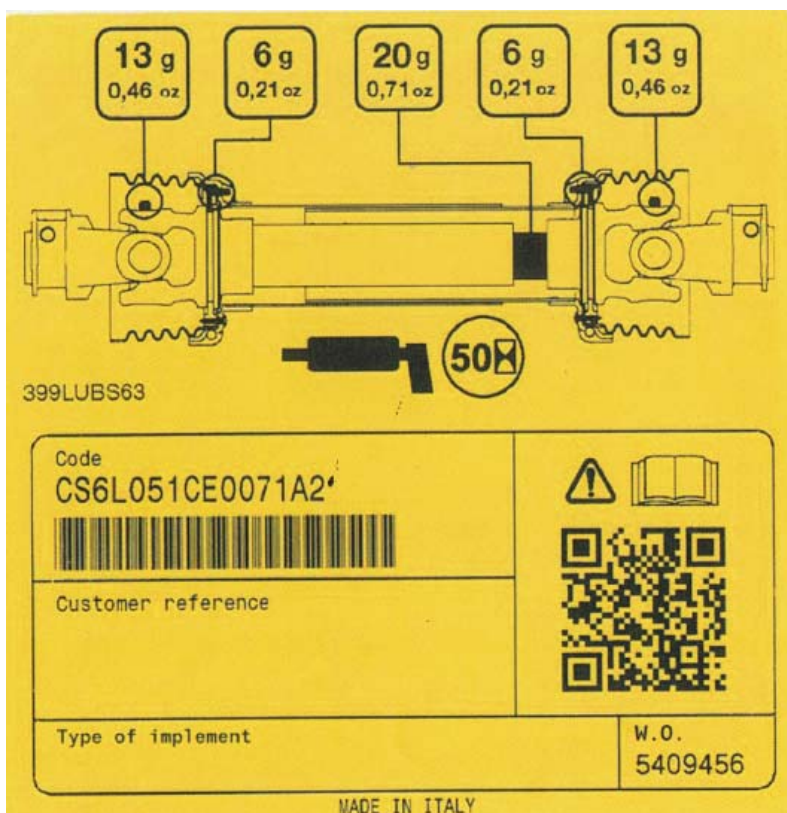
For PTO akslinger levert med vogn(ByPY type) gjelder følgende:

- Vedlikeholdes og smøres hver 50t.
- Anbefalt grease type: NLGI2

Smøre punkt:

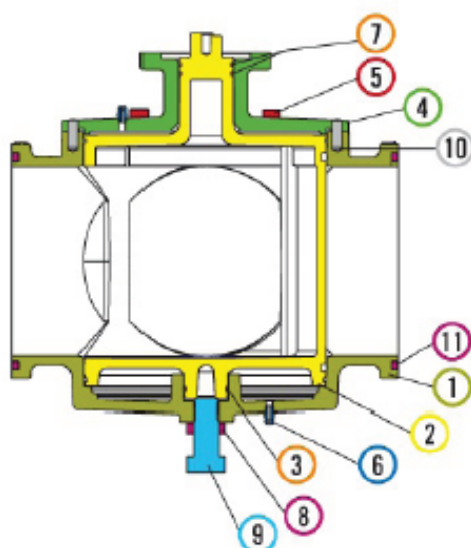


og



Smøring av vendekran/omrøringskran, for vogner med dette

RIV 200



Materials			
1	Body	Cast iron	EN-JGL-250
2	Plug	Brass Cast iron	CB754S EN-GJL-250
3	O-Ring	NBR	
4	Cover	Cast iron	EN-JGL-250
5	Screw	Stainless steel	AISI 304
6	O-Ring	NBR	
7	Grease box	Steel	
8	Nut	Stainless steel	AISI 304
9	Screw	Stainless steel	AISI 304
10	Cylindrical pin	Steel	
11	O-Ring	NBR	
12	O-Ring	NBR	

Connections	Square flange
Limit	-20°C (without liquid) +90°C
Notes	The max. working pressure (PN) means at a room temperature of about 23°C.

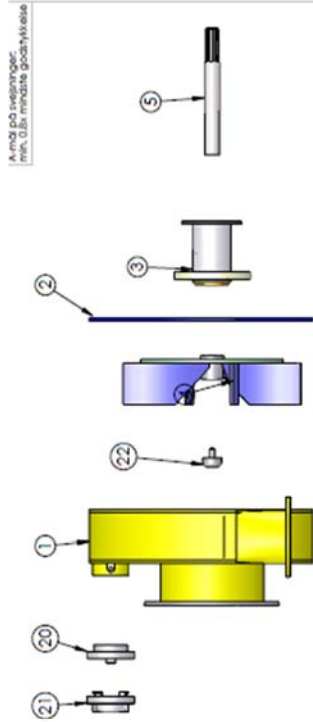
VIKTIG

Om vognen ikke skal brukes på en stund/blir satt bort på vinterlagring eller minst 1 gang i uken i brukssesongen må kran smøres

Det finnes smørenipler for fett i bunn og topp av kran, samt sider.

Fjern beskyttelse kappen og pump inn egnet fett, dette vil hindre kran i å stivne til.

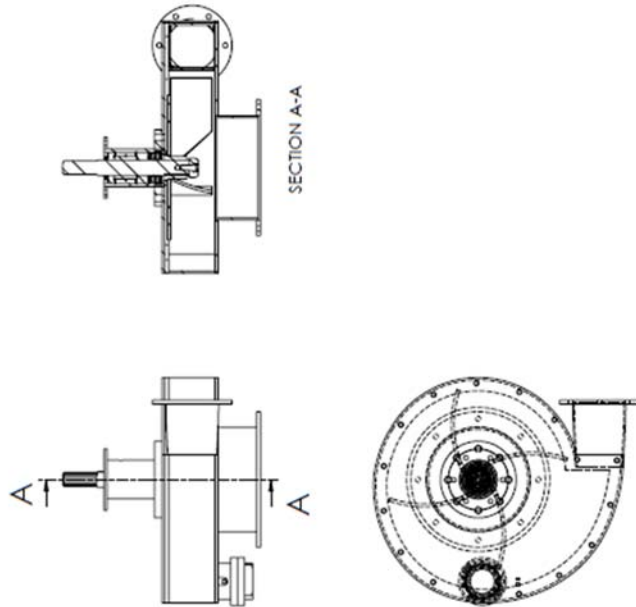
Deleliste til pumpe for PSLL Vogner (etter 2005)



A. ind på retnings-
merk. til innstille godkjennelse

Pos. nr.	stk	Vare nr.	Beskrivelse	Materiale	Dimension	Vægt
1	1	220232000	Plus for 6" afløsespumpe		40.31	
2	1	22037226	Boitlange for 6" afløsespumpe	Domex 240	8mm	17219.06
3	1	22037226	Lejehus for model 2002 lejeset			4638.83
4	1	22037227	Labeljul for 6" afløsespumpe	23023400		7501.23
5	1	22037232	Aksel for 6" afløsespumpe			2903.00
6	1	22016020	40x62x7 sinnering mystav leah.			
7	2	22016025	40x62x8 sinnering			
8	4	22016020	Lasering e80			18.34
9	1	22016210	Speeci sleeve e40 gold	Bronze e60x70x16,5		
10	2	22024012	Lasering indv. e80	Automatstål		
11	1	22024003	Bronze leah. lejeset	Automatstål		
12	1	22024005	holder f. pakolise	Automatstål		
13	1	22024000	Skive e80 e45	Automatstål		
14	1	22024005	Skive 80x50x4	Automatstål		
15	1	22024006	Skive m. nedretning	Automatstål		
16	1	22024072	Besling e60x40x59	Comp.st.		91.59
17	1	22024075	Prindstue		M10x12	0.01
18	1	22024650	Rustfri kugleleje			
19	1	22024651	Rustfri kugleleje mystalholder			
20	1	141800473	3" STORZ B FASTKOBLMIRG			1.07
21	1	14180055	3" STORZ B FASTKOBLMIRG			2.37
22	1	22021006	Spanseknop & bolttil labeljul			0.06

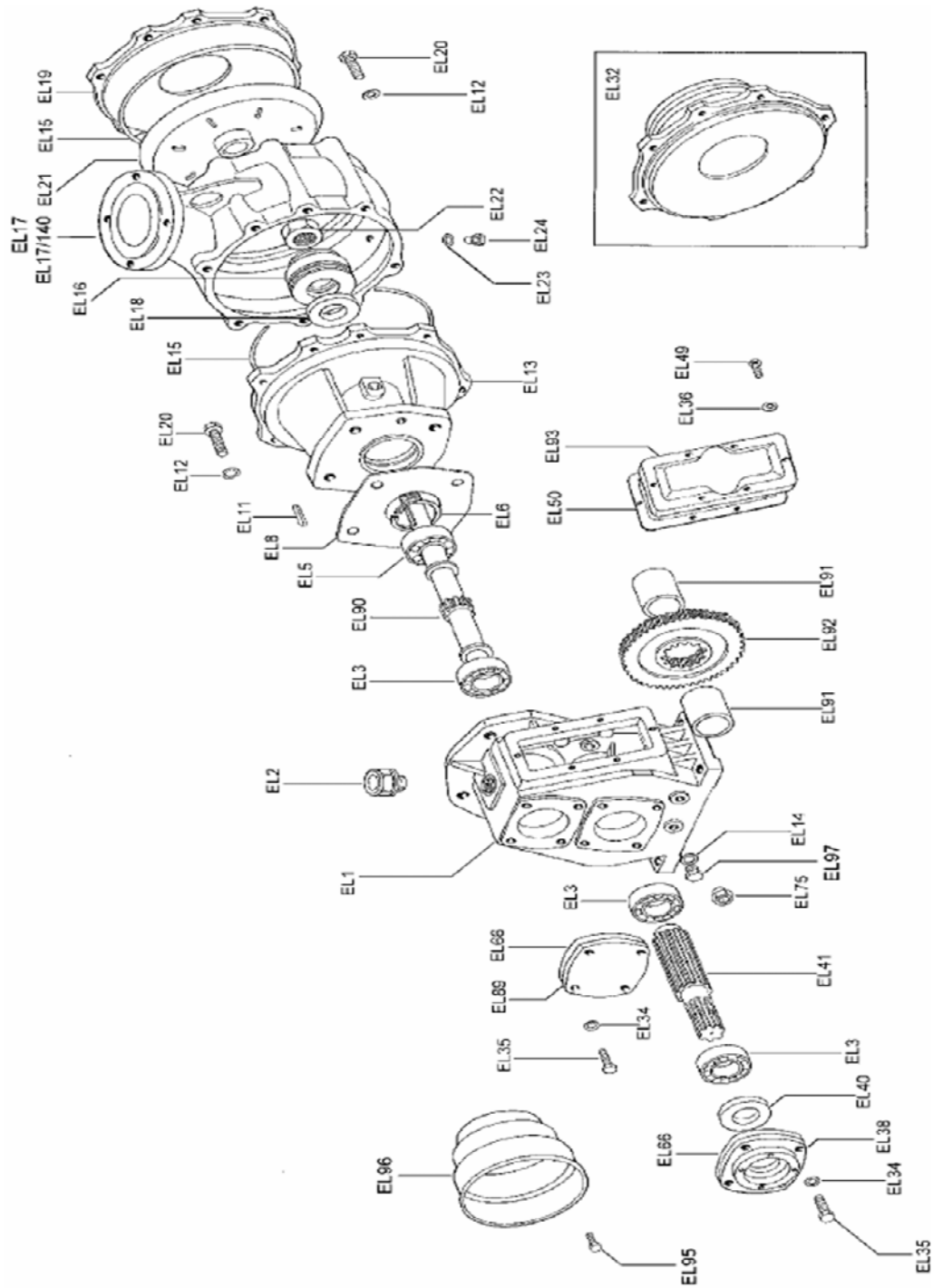
Bemærkning:	Ingår i tegning nr.:	Mastine:	Antakmask:
Ændringsbehold:	Udformning 03.indret		
Materiale:			
Overfølebehold:			
General töl:	Svejsesktal: D5/EN ISO 5817 kval. D		
Mål:			
1:10		Tegn. dato:	Sign.: Vægt:
A3		14-04-11	CJ 70545.6kg
1/1		Ændrings dato	Sign.: Ændrings nr.
		14-04-11	CJ 02
Emne:		Tegn. nr.:	
5" LM, PSLL pumpe for PTO			23628000



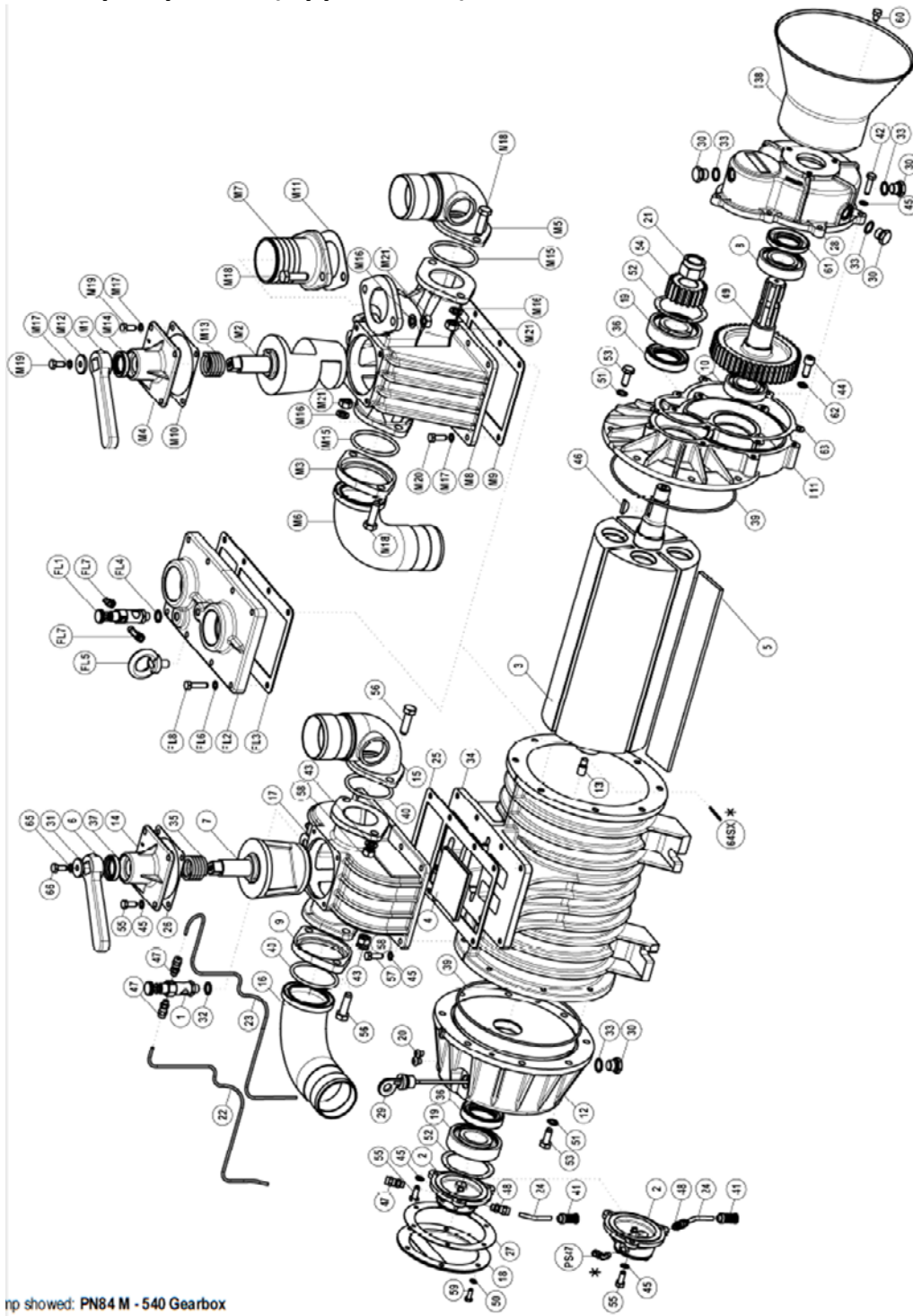
Posisjonsliste pumpe PSLG vogner (etter 2005)

Spredepumpe (246280000) Reservedelsliste			
Pos	Betegnelse	Antall	Del nr
1	Pumpehus	1	23628200
2	Pumpeflens	1	23637226
3	Lagerhus, model 2002	1	23621631
4	Pumpe hjul	1	23637227
5	Aksel for 6'' pumpe	1	23637232
6	Simmerring m/støvtetn.	1	23616020
7	Simmering	2	23616025
8	Låsering	4	23616200
9	Låsering	1	23616210
10	Shims (gult)	2	23624012
11	Bronsering, lagersett	1	23624020
12	Holder for pakkboks	1	23624055
13	Skive	1	23624060
14	Skive	1	23624065
15	Skive med ned dreieing	1	23624066
16	Bøsning	1	23624072
17	Pinolskrue	1	23624075
18	Rustfritt kulelager	1	23624650
19	Rustfritt kulelager, stål holder	1	23624651
20	3" STORZ B FASTKOBL.M/IRG	1	141800473
21	3" STORZ B FASTKOBL.M/IRG	1	14180055
22	Spennhylse til pumpehjul	1	23621066

Deleliste til PSHG pumpe (Battioni 6500)

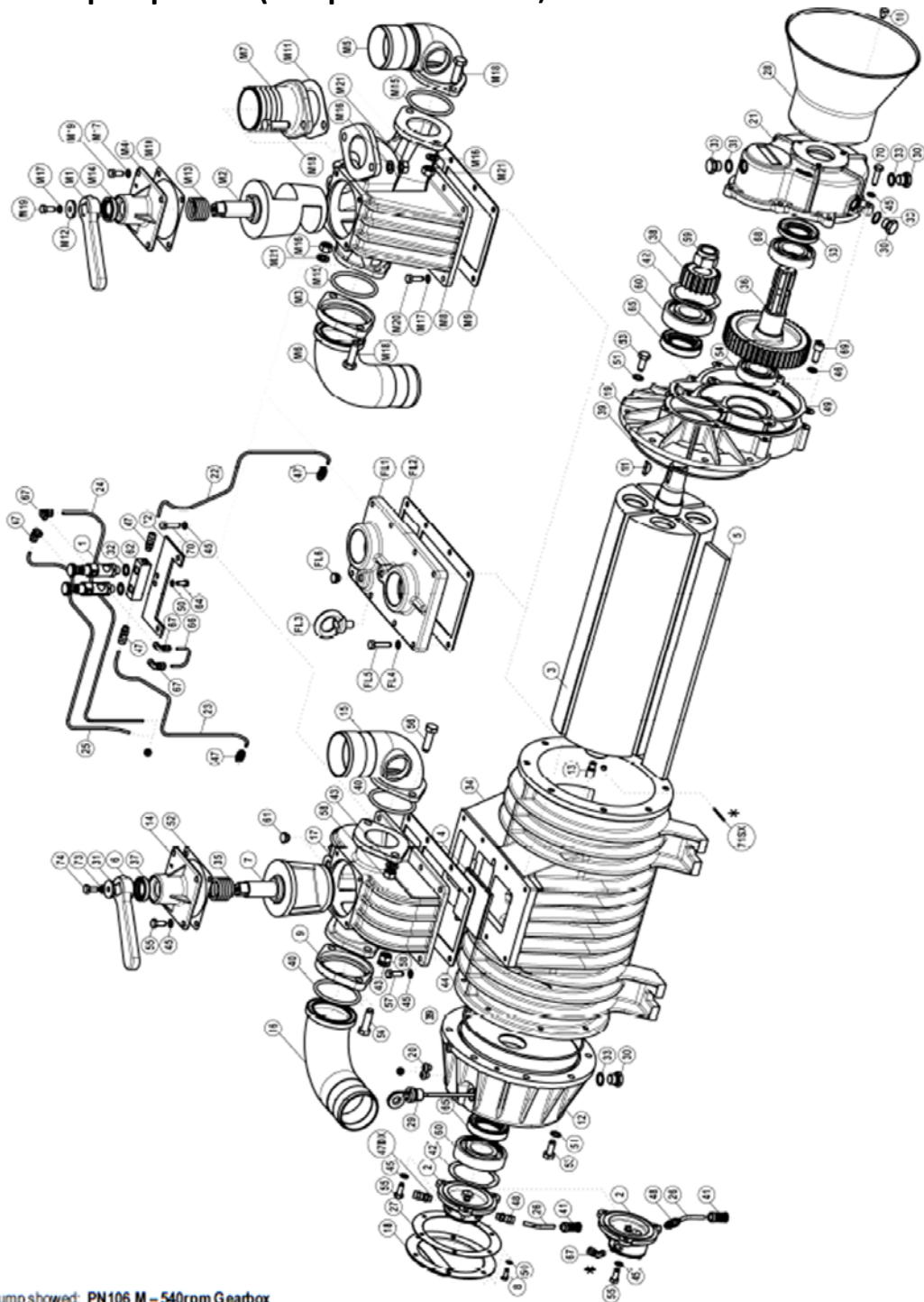


Deleliste pompe VSG (Opptil 8500L)



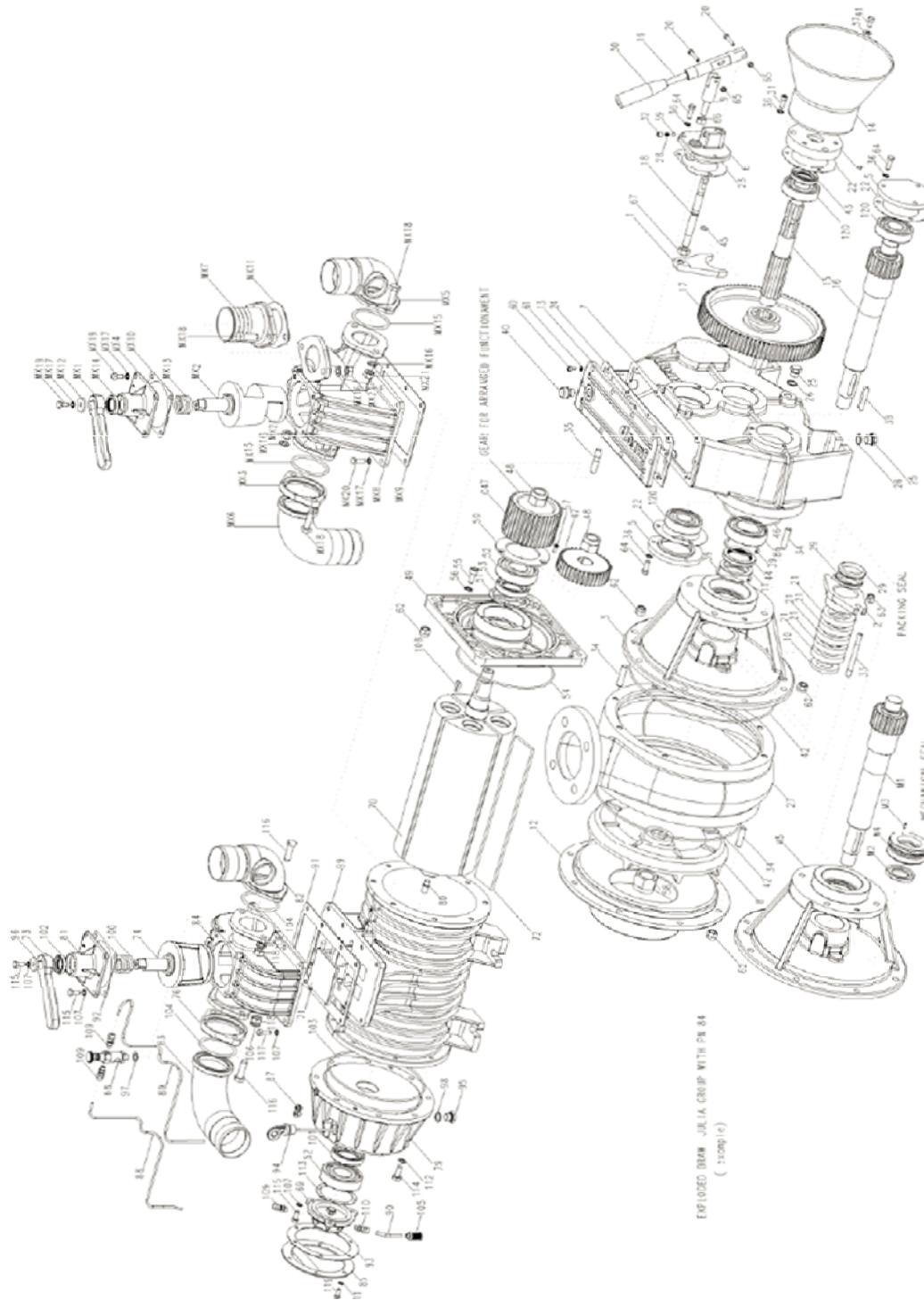
mp showed: PN84 M - 540 Gearbox

Deleliste pompe VSG (Jurop 10500L PN M)

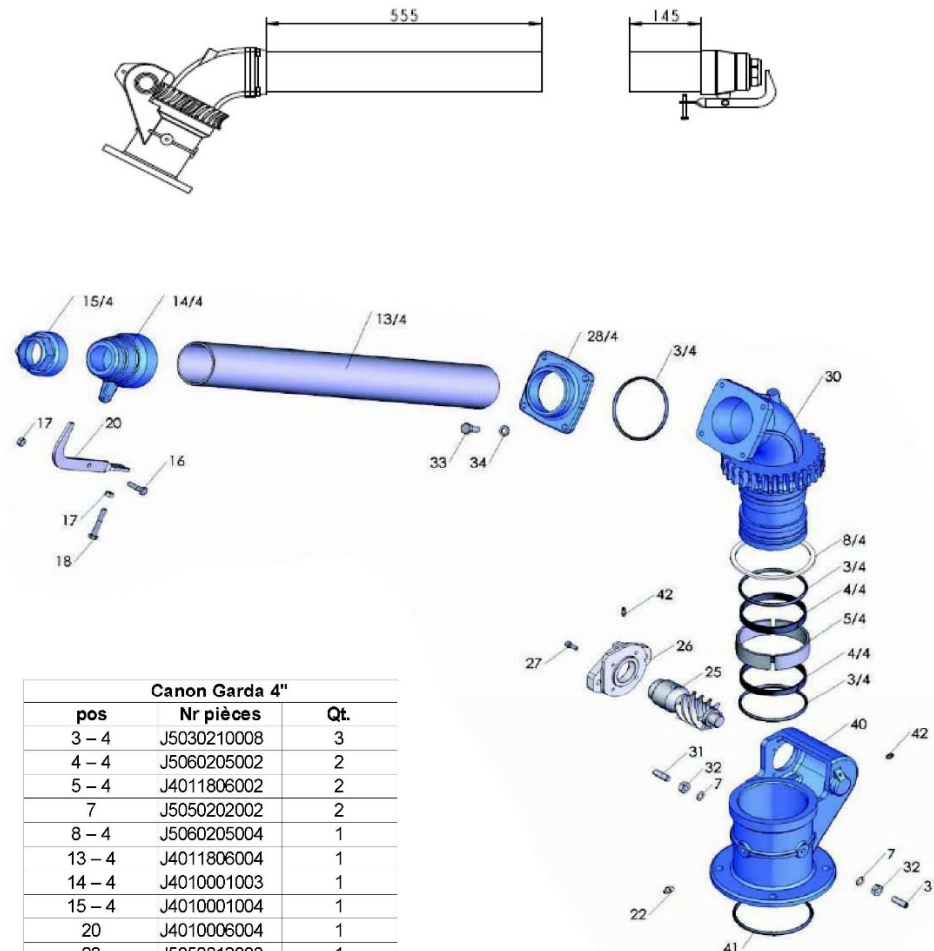


Pump showed: PN106 M – 540rpm Gearbox

Deleliste til vogner med kombiunit (Jurop Julia opptil 8400L)



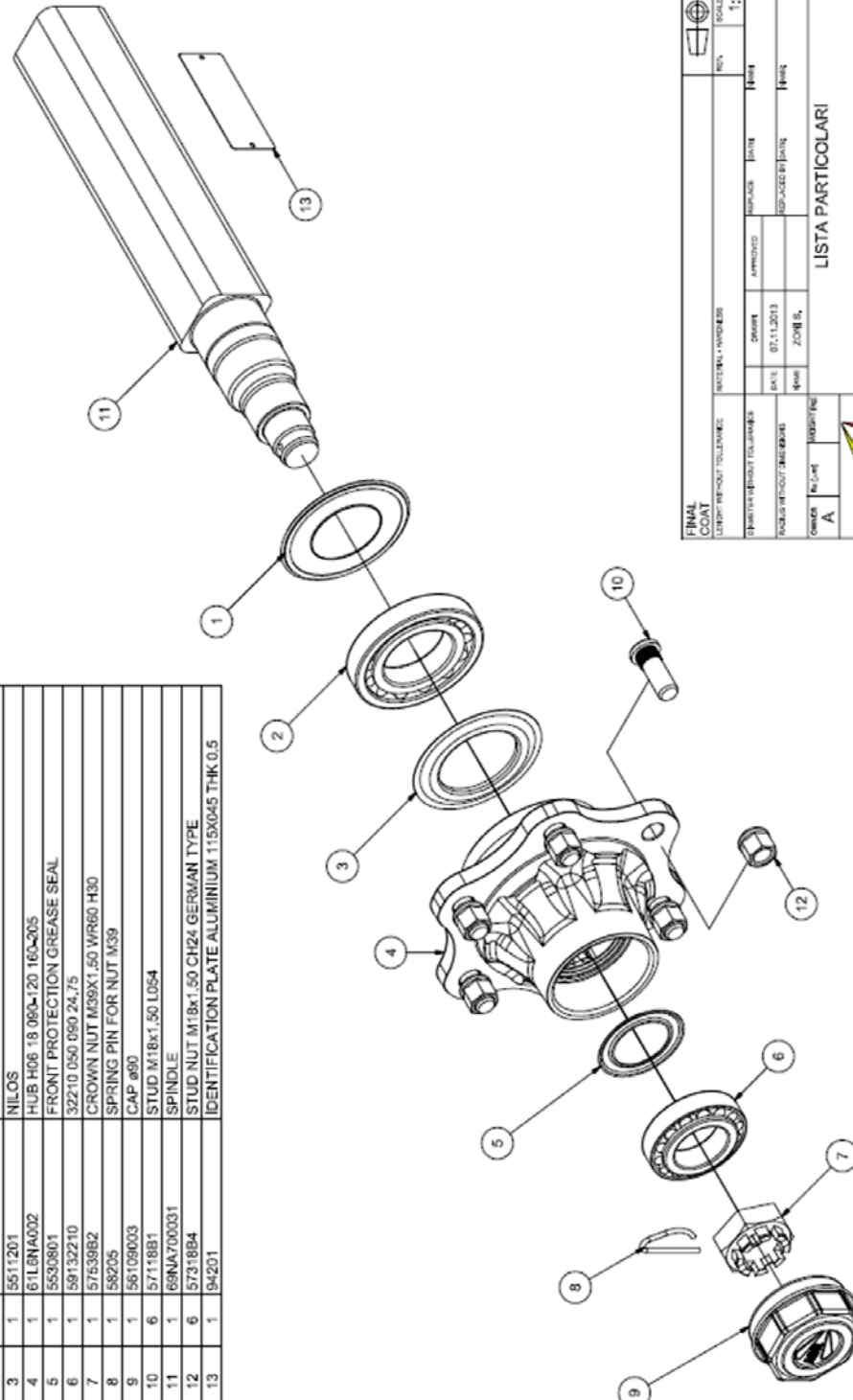
Oversikt deler til Spredekanon



Canon Garda 4"		
pos	Nr pièces	Qt.
3 - 4	J5030210008	3
4 - 4	J5060205002	2
5 - 4	J4011806002	2
7	J5050202002	2
8 - 4	J5060205004	1
13 - 4	J4011806004	1
14 - 4	J4010001003	1
15 - 4	J4010001004	1
20	J4010006004	1
22	J5050812003	1
25	J4020006003	1
26	J4010406006	1
27	BA06X16G.	1
28 - 4	J4010601079	1
29		
30	J4010101033	1
31	J5051007003	2
32	J5050307003	2
33	J5050107020	4
34	J5050207004	4
35	J4020006002	1
36	J4010406005	1
37	J5050107006	4
38	J5050207002	4
40	J4011001020	1
41	J5030210014	1
42	J5050812004	2

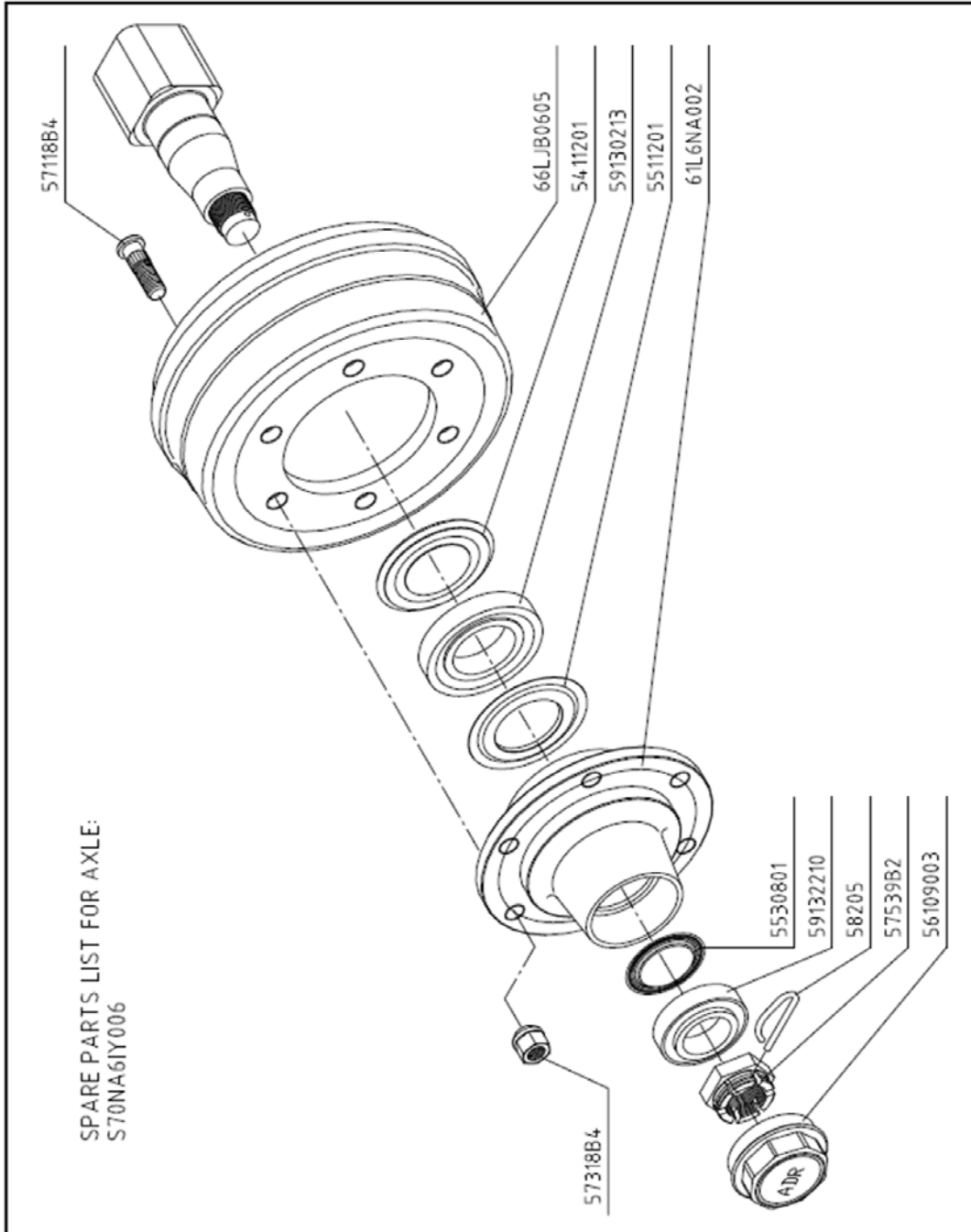
Hjulnav 6hulls uten brems


ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	5411201	GRASE SEAL AGRICULTURAL 0631/20
2	1	59130213	30213 065 120 24.75
3	1	5611201	NILOS
4	1	61LBNAA002	HUB H06 18 060x120 160-205
5	1	5530601	FRONT PROTECTION GREASE SEAL
6	1	59132210	32210 050 090 24.75
7	1	5753982	CROWN NUT M39X1.50 VR60 H30
8	1	58205	SPRING PIN FOR NUT M39
9	1	56109003	CAP ø80
10	6	5711881	STUD M18x1.50 L054
11	1	69NA700031	SPINDLE
12	6	57318B4	STUD NUT M18x1.50 CH24 GERMAN TYPE
13	1	94201	IDENTIFICATION PLATE ALUMINIUM 119X045 THK 0.5



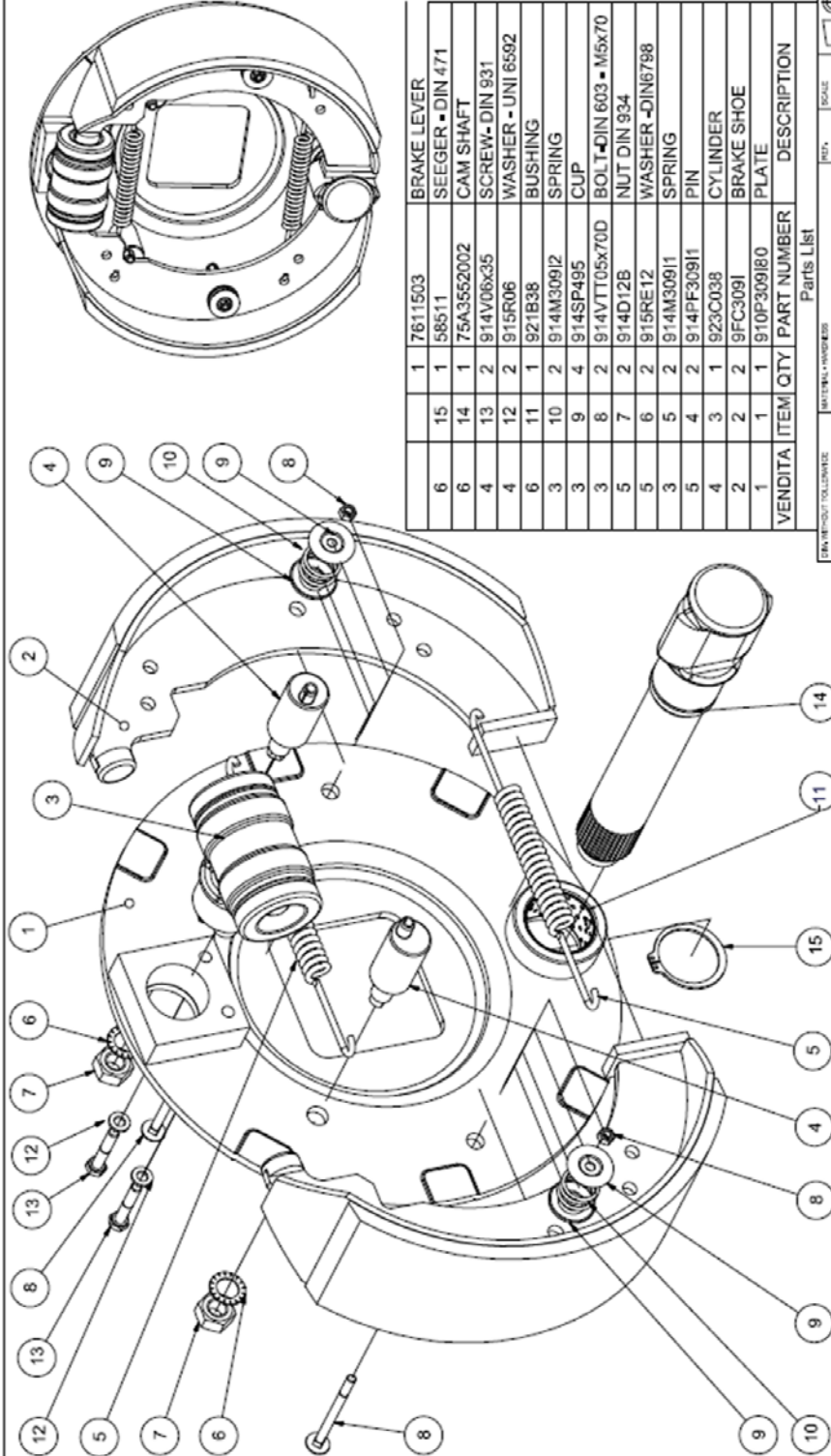
FINAL COAT	MATERIAL ADDRESS	REV	SCALE
LEADER WITHOUT TOLERANCES	DRAWN	APPROVED	1:3
OPERATOR WITHOUT TOLERANCES	DATE	DATE	
RADIUS WITHOUT DIMENSIONS	DATE	REPLACED BY DATE	
CLASS	Zone 5		
ADR			
LISTA PARTICOLARI			
DETAIL LIST			
S70NAG0013			
A/A			0

6 hulls nav med brems



	NOTE	N°6 M18x1.5 / 160 / 205 - DRUM 300x100		PRODUCT REFERENCE:		REV. NUM.	RF./MOD.
		LISTA PARTICOLARI - ERSATZTEILE AUFSTELLUNG		Ⓐ		2	
		DETAIL LIST - LISTE DES PARTICULLIERS				3	
	DRAWING N°	START OF SERVICE:	1994	DATE	17.02.14	4	
	END OF SERVICE:		NAME	ZONI S.	5		
		S70NA6IY006					

Bremsecler 6 hulls nav



VENDITA	ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	1	7611503	BRAKE LEVER
6	15	1	58511	SEGER - DIN 471
6	14	1	75A3552002	CAM SHAFT
4	13	2	914V06x35	SCREW - DIN 931
4	12	2	915R06	WASHER - UNI 6592
6	11	1	921B38	BUSHING
3	10	2	914M30912	SPRING
3	9	4	914SP495	CUP
3	8	2	914VT105x70D	BOLT - DIN 603 - M5x70
5	7	2	914D12B	NUT DIN 934
5	6	2	915RE12	WASHER - DIN 6788
3	5	2	914M30911	SPRING
5	4	2	914PF30911	PIN
4	3	1	923C038	CYLINDER
2	2	2	9FC3091	BRAKE SHOE
1	1	1	910P309180	PLATE

MATERIALI / MATERIE		RETA	SCALE	UNITA
INVIATO	APPROVATO	REVISIONE	DATA	REVISIONE
DATA	REVISIONE	REVISIONE	DATA	REVISIONE
REVISIONE	REVISIONE	REVISIONE	DATA	REVISIONE
REVISIONE	REVISIONE	REVISIONE	DATA	REVISIONE

**SPARE PARTS LIST FOR STUBAXLE:
S80RD81Y001**

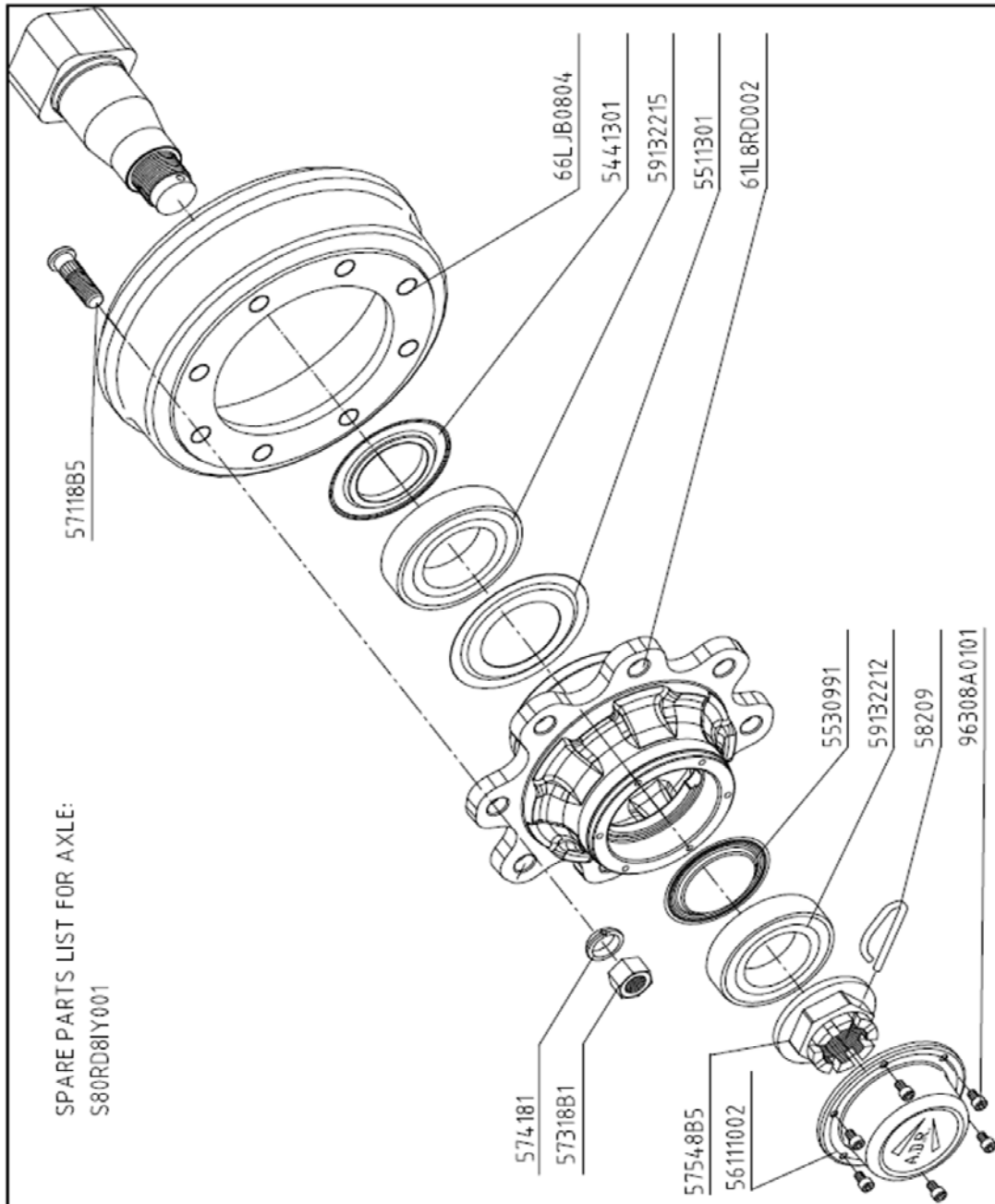
ADR
SISTEMI


**MASSA FRENANTE
FRENO 300x90 IM
BRAKE ASSEMBLY
300x90 IM**

916MFI

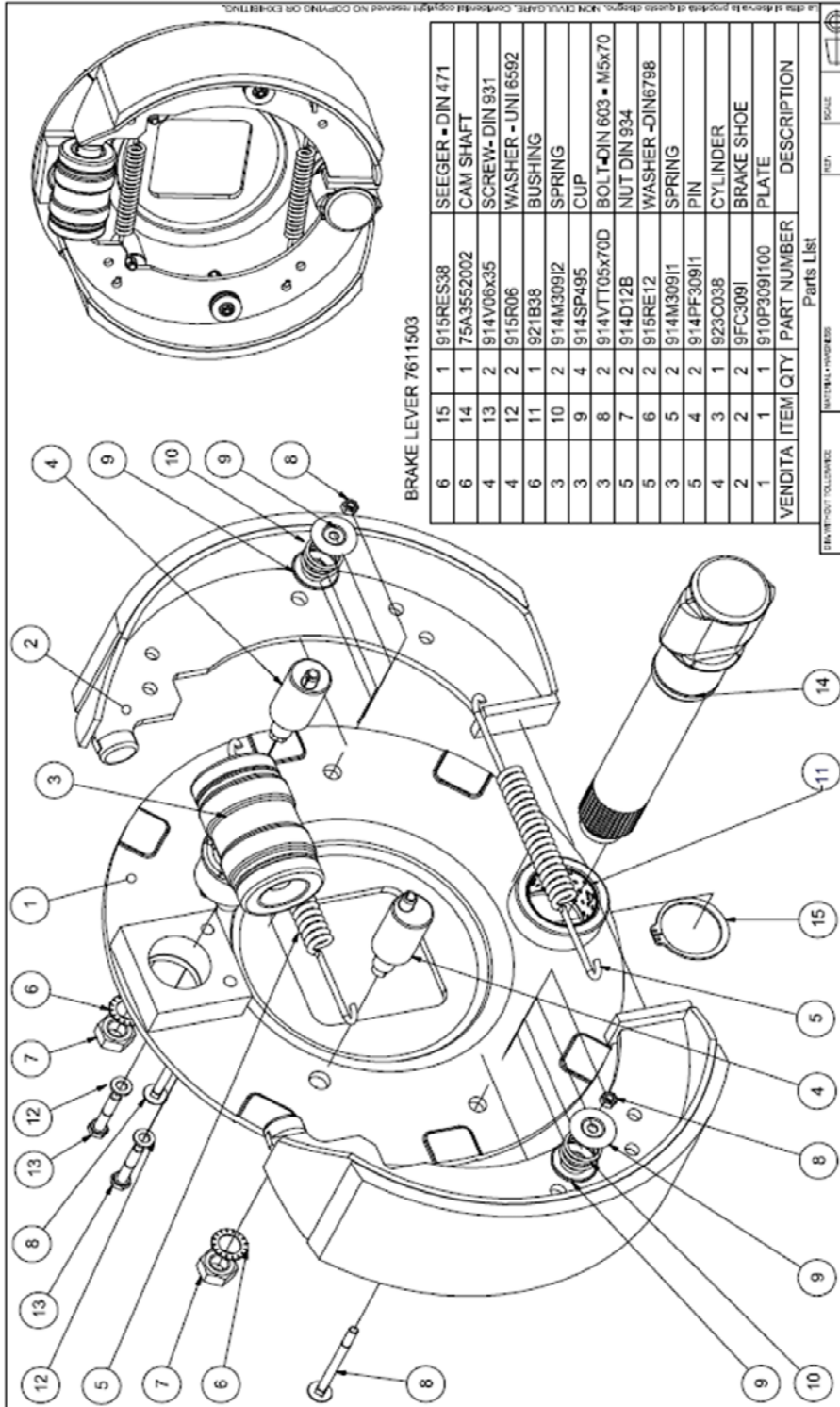
A/A

8 hulls nav med brems m/80x80 aksel



	NOTE	N.° 8 M18x1.5 / 220 / 275		PRODUCT REFERENCE:	REV. NUM.	RF./MO.	
		LISTA PARTICOLARI - ERSATZTEILE AUFSTELLUNG DETAIL LIST - LISTE DES PARTICULLIERS		(A)	2		
	DRAWING N.°	S80RD8IY001		START OF SERVICE:	3		
				SEPTEMBER 2003	DATE	17.02.14	4
				END OF SERVICE:	NAME	ZONI S.	5

Bremosedler 8 hulls nav m/90x90 aksel



BRAKE LEVER 7611503

ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
6	15	915RES38	SEEGER - DIN 471
6	14	75A35E2002	CAM SHAFT
4	13	914V06x35	SCREW-DIN 931
4	12	915R06	WASHER - UNI 6592
6	11	921B38	BUSHING
3	10	914M30912	SPRING
3	9	914SP495	CUP
3	8	914VTT05x70D	BOLT-DIN 603 - M5x70
5	7	914D12B	NUT DIN 934
5	6	915RE12	WASHER -DIN6788
3	5	914M30911	SPRING
5	4	914PF30911	PIN
4	3	923C038	CYLINDER
2	2	9FC3091	BRAKE SHOE
1	1	910P309100	PLATE

VENDITA		ITEM		QTY		PART NUMBER		DESCRIPTION	
1	1	910P309100	PLATE	1	1	910P309100	PLATE	DESCRIPTION	

MATERIALI / INGREDIENTI		MATERIALI / INGREDIENTI		MATERIALI / INGREDIENTI		MATERIALI / INGREDIENTI		MATERIALI / INGREDIENTI	
DRIVER	DRIVER	DRIVER	DRIVER	DRIVER	DRIVER	DRIVER	DRIVER	DRIVER	DRIVER
APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED	APPROVED
REPLACE	REPLACE	REPLACE	REPLACE	REPLACE	REPLACE	REPLACE	REPLACE	REPLACE	REPLACE

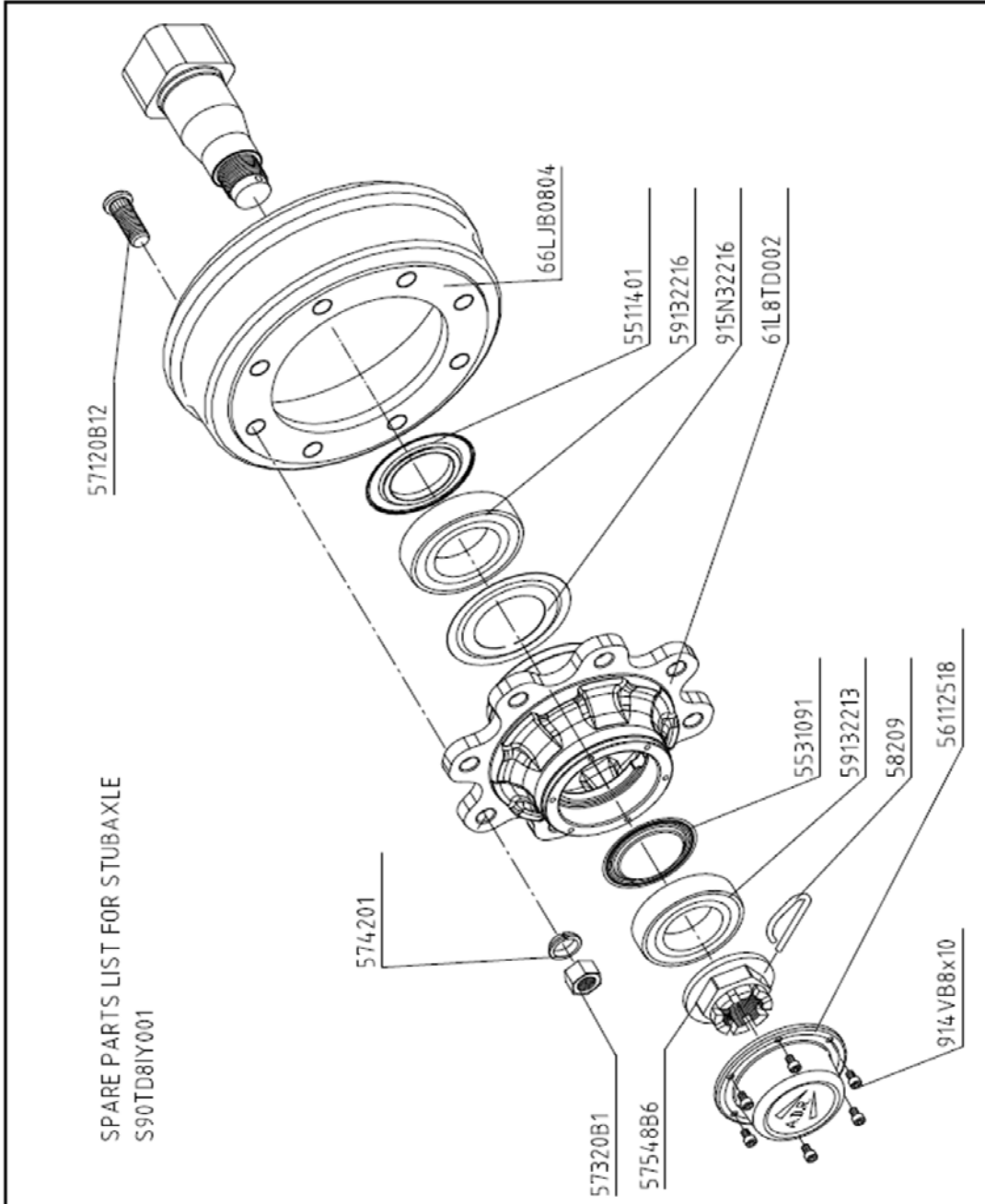
MASSA FRENANTE
FRENO 300x80 IM
BRAKE ASSEMBLY
300x80 IM

916MF100

ADR SYSTEM

**SPARE PARTS LIST FOR STUBAXLE:
S90TD81Y001**

8 hulls nav med brems m/90x90 aksel



SPARE PARTS LIST FOR STUBAXLE
S90TD8IY001

57120B12

66LJB0804

55114-01

59132216

915N32216

61L8TD002

574201

57320B1

57548B6


5531091

59132213

58209

56112518

914VB8x10

	NOTE	LISTA PARTICOLARI - ERSATZTEILE AUFSTELLUNG		PRODUCT REFERENCE		REV. NUM.	REF./MOD.
		DETAIL LIST - LISTE DES PARTICULIERS		A		2	
	DRAWING N°	S90TD8IY001		START OF SERVICE:	DATE	3	
				SEPTEMBER 2003	17.02.14	4	
				END OF SERVICE:	NAME	5	
				ZONI S.			

Trenger du en delaliste som ikke er oppført her, ta kontakt eller se på våre nettsider, <https://reime.no/>



Reklamasjon og garantibestemmelser

Rekord System, gir reklamasjon rett på materialer og konstruksjonsfeil på deres Rekord gjødselsvogn i et tidsrom av 12 måneder.

- Deler som er innenfor garanti tiden påviselig blir skadet eller defekte pga konstruksjon eller material feil, erstattes etter godkjenning fra Landbruk & Maskin AS.
- Defekte deler skal returneres til Landbruk & Maskin AS, ved krav om reklamasjon.
- Det er en betingelse for at denne garanti skal gjelde at Landbruk & Maskin AS varsles senest 8 dager etter at skade er oppstått.
- For deler som ikke er fremstilt av Landbruk & Maskin AS gjelder leverandørens garanti.
- Unntatt fra garanti er slidedeler.
- Garantien bortfaller dersom gjødselvognen har blitt mangelfullt vedlikeholdt, mangelfull smøring O.L, samt om det brukes reservedeler som ikke er fremstilt av Landbruk & Maskin AS eller dens leverandører.
- Landbruk & Maskin AS dekker ikke driftstap som følge av at vognen ikke er i drift ved reparasjon av skade.

SAMSVARERKLÆRING

Firma navn: Reime & Co avd. Rekord

Adresse: Jernbanevegen 21, 4365 Nærbø

Telefon: 51791900

E-post: post@reime.no

Maskin: _____

Type: _____ Serie nr: _____ År: _____

er produsert i overensstemmelse med bestemmelsene i direktiv

NS-EN 292 -2 / NS-EN 349 / NS-EN 982 / NS-EN 294

Navn: Øystein Røyneberg

Firma:  

Sted: 4365 Nærbø

Dato: _____

Underskrift

